

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort, gegeven op 16 september 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 9 december 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is toepasselijk op de personeelsleden van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap - Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken en Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming - met inbegrip van de personeelsleden van het Koninklijk Museum van Mariemont, met uitsluiting van de personeelsleden die uit het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen en het Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen naar de Franse Gemeenschap werden overgedragen, van de personeelsleden die in een graad werden benoemd of bij arbeidsovereenkomst werden geworven in een betrekking van een bijzondere loopbaan geregeld bij een besluit dat van kracht wordt gehouden door een van de bepalingen van Hoofdstuk II van Titel XIV van het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, en van de occasionele medewerkers die werden geworven ten laste van de kredieten uitgetrokken op de uitgavenbegroting van de Franstalige sector van het Sportfonds.

**Art. 2.** Onder personeelslid bedoeld in artikel 1 dient te worden verstaan, de persoon die gedurende de in artikel 3 bedoelde verwijzingsperiode zijn beroepsactiviteit uitoefent of heeft uitgeoefend in het kader van :

1° de toelating tot de stage of de benoeming in vast dienstverband met toepassing ofwel van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel ofwel van het koninklijk besluit van 16 januari 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

2° de uitvoering van een arbeidsovereenkomst gesloten met de Franse Gemeenschap;

3° een besluit waarbij hij met een opdracht belast werd, op voorwaarde dat zijn bezoldiging of zijn bezoldigingsaanvulling rechtstreeks betaald wordt ten laste van de kredieten die werden uitgetrokken op de begroting van de Franse Gemeenschap voor de uitbetaling van de bezoldigingen van het personeel van de centrale besturen.

**Art. 3.** Er wordt een inhaaltoelage toegekend aan de personeelsleden die, in die hoedanigheid, een wedde hebben ontvangen gedurende het gehele of een deel van de periode van de prestaties tussen 1 januari 1996 en 31 augustus 1996.

De inhaaltoelage is gelijk aan een bedrag dat overeenstemt met één percent van de geïndexeerde brutowedde die door het personeelslid werd ontvangen voor elke bezoldigde maand gedurende de in lid 1 bedoelde verwijzingsperiode.

**Art. 4.** De inhaaltoelage wordt in de loop van de maand december 1996 in één keer uitbetaald.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

**Art. 6.** De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 december 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Ambtenarenzaken,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

**16 DECEMBRE 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent, notamment l'article 59;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 juin 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 novembre 1996;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 25 novembre 1996;

Vu le protocole n° 89/9 du Comité commun à l'ensemble des services publics, conclu le 13 novembre 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989 et par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant l'important retard apporté dans la procédure d'adoption de l'arrêté en raison de son passage en Comité commun à l'ensemble des services publics;

Considérant que l'adoption de l'arrêté ne peut plus souffrir d'aucun retard si l'on veut qu'il ait une portée quelconque;

Considérant la position du Conseil d'Etat qui estime que l'autorité administrative ne dénature pas la notion légale d'urgence par cela seul qu'elle juge que l'adoption d'une réglementation a subi des retards;

**Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique;**  
**Vu la délibération du Gouvernement du 16 décembre 1996,**

**Arrête :**

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel :

1<sup>o</sup> des Services du Gouvernement de la Communauté française;

2<sup>o</sup> des Cabinets des Ministres de la Communauté française;

3<sup>o</sup> des organismes d'intérêt public soumis aux principes généraux et relevant du Comité de Secteur XVII et dont le traitement est payé à terme échu.

**Art. 2.** L'article 8 de l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public est remplacé par la disposition suivante :

« *L'allocation de fin d'année est liquidée et payée en même temps que le traitement du mois de décembre de l'année considérée.* »

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 1996.

**Art. 4.** Le Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
 Bruxelles, 16 décembre 1996.

Par le Gouvernement de la Communauté française :  
 Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,  
 J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

N. 97 — 226

#### VERTALING

[C - 97/29039]

**16 DECEMBER 1996. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging  
 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning  
 van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksoverheid en van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, inzonderheid op artikel 59;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 juni 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 25 november 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 25 november 1996;

Gelet op het protocol nr. 89/9 van het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten, gesloten op 13 november 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989 en bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het besluit met veel vertraging werd goedgekeurd omdat het door het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten werd onderzocht;

Overwegende dat het besluit zonder verwijl dient te worden goedgekeurd, opdat het enige uitwerking zou kunnen hebben;

Gelet op de stelling van de Raad van State volgens welke de administratieve overheid het wettelijk begrip van dringende noodzakelijkheid niet vervalst alleen doordat ze vaststelt dat de goedkeuring van een reglementering vertraging heeft opgedaan;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 16 december 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is toepasselijk op de personeelsleden :

1<sup>o</sup> van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap;

2<sup>o</sup> van de Kabinetten van de Ministers van de Franse Gemeenschap;

3<sup>o</sup> van de instellingen van openbaar nut die aan de algemene principes onderworpen zijn en onder het Comité van Sector XVII ressorteren, en wier wedde na vervallen termijn uitbetaald wordt.

**Art. 2.** Artikel 8 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *De eindejaarstoelage wordt tegelijk met de wedde van de maand december van het in aanmerking genomen jaar vereffend en uitbetaald.* »

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1996.

**Art. 4.** De Minister tot wiens bevoegdheid de Ambtenarenzaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 december 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap:  
De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

F. 97 — 227

[C - 97/29038]

**20 DECEMBRE 1996.** — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 août 1996 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 28 mars 1991 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance et l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 août 1996 accordant une allocation compensatoire à la révision générale des barèmes au bénéfice des membres du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 mars 1983 portant création de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, modifié par les décrets du 22 décembre 1983 et du 13 mars 1990, notamment l'article 19, paragraphe 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 août 1996 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 28 mars 1991 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 août 1996 accordant une allocation compensatoire à la révision générale des barèmes au bénéfice des membres du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 décembre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 décembre 1996;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 20 décembre 1996;

Vu le Protocole n° 163 du Comité de négociation du Secteur XVII du 6 décembre 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, modifiées par les lois du 8 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence qu'il y a à adopter sans délai les mesures permettant d'accorder une allocation compensatoire à la révision générale des barèmes au bénéfice des membres du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance tout en permettant à cet organisme de respecter les objectifs budgétaires qui lui sont assignés par le Conseil de la Communauté française;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente ayant l'Enfance dans ses attributions;

Vu la délibération du Gouvernement du 20 décembre 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 août 1996 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 28 mars 1991 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, les mots « le 31 août 1998 » sont remplacés par les mots « le 1er décembre 1997 ».

**Art. 2.** L'article 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 août 1996 accordant une allocation compensatoire à la révision générale des barèmes au bénéfice des membres du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. Une allocation compensatoire à la révision générale des barèmes est accordée aux membres du personnel de l'Office de la Naissance et de l'Enfance qui perçoivent, en cette qualité, un traitement pendant tout ou partie de la période du 1er décembre 1996 au 30 novembre 1997.

L'allocation compensatoire est égale à un montant équivalent à un pourcentage fixé comme suit des traitements mensuels bruts indexés perçus par le membre du personnel pour chaque mois presté pendant la période de référence visée à l'alinéa précédent :

1° un pourcent et demi en ce qui concerne le personnel de niveau 1;

2° trois pourcents et demi en ce qui concerne le personnel des niveaux 2+, 2 et 3;

3° six pourcents en ce qui concerne le personnel de niveau 4.

L'appartenance d'un membre du personnel à un des niveaux visés à l'alinéa précédent est déterminée par la situation de ce membre du personnel à la date du 1er décembre 1996 ou, à défaut, à la date la plus proche ».

**Art. 3.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. — L'allocation compensatoire visée à l'article 3 est payée en quatre fois respectivement dans le courant des mois de février 1997, mai 1997, août 1997 et novembre 1997 ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa signature.

**Art. 5.** La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française ayant l'Enfance dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 décembre 1996.

Par le Gouvernement :

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française chargée de l'Enfance,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre du Budget et de la Fonction publique,  
J.-C. VAN CAUWENBERGHE